FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu. 36

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 144 Beauce — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 20 — in / dans St. Pierre de Broughton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Napoléon Lemieux — Enumerator. / Recenseur. 8 Juin

Lines. Lignes. (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.) Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced, legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State when person is employed, at work temporarily, on strike, or out of work, etc. / Mentionner où la personne est employée, si elle travaille temporairement, si elle est en grève ou en chômage, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other work than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from work at chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour for work by the hour. / Taux du salaire par heure.	Insurance held at date. Upon life. / Assurance en vigueur à date. Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance courant cette année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue couramment parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 5 years at school, College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 5 ans à l'école, au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1		Pouleau Léda	St Pierre de Broughton	F	fille	c	Mai	1898	13	Prov Québec			Canada	Canadienne	Catholique	Aucun																															
2		" Yonne	"	F	fille	c	Août	1902	11	"			"	Canadienne	"	"																																	
3		" Ernest	"	M	fils	c	Août	1901	9	"			"	Canadien	"																																		
4		" Hermina	"	F	fille	c	Août	1904	6	"			"	Canadien	"																																		
5		" Ansky	"	M	fils	c	Oct	1906	4	"			"	Canadien	"																																		
6		" Willey	"	M	fils	c	Août	1910	10/12	"			"	Canadien	"																																		
7	40	43 Pouleau François	"	M	Chef	M	Fév	1880	31	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
8		" Odila	"	F	Épouse	M	Sep	1882	28	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
9		" Françoise	"	F	fille	c	Déc	1903	7	"			"	Canadienne	"																																		
10		" Léo	"	M	fils	c	Déc	1906	4	"			"	Canadien	"																																		
11		" Napoléon	"	M	fils	c	Mars	1908	3	"			"	Canadien	"																																		
12		" Thomas	"	M	fils	c	Nov	1910	1/12	"			"	Canadien	"																																		
13	41	44 Lecour Napoléon	"	M	Chef	M	Oct	1860	50	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
14		" Elmira	"	F	Épouse	M	Nov	1864	36	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
15		" Rose Anna	"	F	fille	c	Déc	1893	17	"			"	Canadienne	"	"																																	
16		" Lucia	"	F	fille	c	Oct	1896	14	"			"	Canadienne	"	"																																	
17		" Marie anna	"	F	fille	c	Déc	1898	12	"			"	Canadienne	"	"																																	
18		" Marie	"	F	fille	c	Juin	1900	11	"			"	Canadienne	"	"																																	
19		" Laura	"	F	fille	c	Mars	1901	10	"			"	Canadienne	"																																		
20		" Alida	"	F	fille	c	Avril	1906	5	"			"	Canadienne	"																																		
21		" Hermina	"	F	fille	c	Avril	1906	4	"			"	Canadienne	"																																		
22		" Georgiana	"	F	fille	c	Oct	1908	2	"			"	Canadienne	"																																		
23		" Ezélia	"	M	fils	c	Oct	1910	9/12	"			"	Canadien	"																																		
24		" Charles	"	M	Père	V	Mars	1829	82	"			"	Canadien	"																																		
25	42	45 Huppé Louis	"	M	Chef	M	Sept	1874	36	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
26		" Sylvia	"	F	Épouse	M	Août	1880	31	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
27	43	46 Jacques Joseph	"	M	Chef	M	Juin	1887	23	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
28		" Lydia	"	F	Épouse	M	Nov	1893	17	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
29	44	47 Herland Joseph	"	M	Chef	M	Mars	1861	50	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
30		" Angelina	"	F	Épouse	M	Janv	1853	58	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
31		" Eugénie	"	F	fille	c	Nov	1902	8	"			"	Canadienne	"																																		
32		" Clarina	"	F	fille	c	Fév	1906	5	"			"	Canadienne	"																																		
33		" Wilfrid	"	M	fils	c	Mars	1906	4	"			"	Canadien	"																																		
34		" Aldéran	"	M	fils	c	Août	1910	1	"			"	Canadien	"																																		
35	45	48 Bélodeau Joseph	"	M	Chef	M	Déc	1879	31	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
36		" Joséphine	"	F	Épouse	M	Avril	1877	34	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
37		" Adélphonse	"	M	fils	c	Mai	1902	9	"			"	Canadien	"																																		
38		" Marie Ange	"	F	fille	c	Avril	1904	7	"			"	Canadienne	"																																		
39		" Marie Anna	"	F	fille	c	Sept	1906	5	"			"	Canadienne	"																																		
40		" Yolée	"	M	fils	c	Déc	1907	3	"			"	Canadien	"																																		
41		" Léo	"	M	fils	c	Nov	1908	2	"			"	Canadien	"																																		
42		" Léonide	"	F	fille	c	Avril	1911	2/12	"			"	Canadienne	"																																		
43	46	49 Boldue Alfred	"	M	Chef	M	Nov	1873	38	"			"	Canadien	"	Cultivateur					non	non	P.C.																									
44		" Emma	"	F	Épouse	M	"	1873	38	"			"	Canadienne	"	Aucun																																	
45		" Onésime	"	M	fils	c	Janv	1898	13	"			"	Canadien	"	"																																	
46		" Albertine	"	F	fille	c	Sept	1899	11	"			"	Canadienne	"																																		
47		" Marie Rose	"	F	fille	c	Août	1900	10	"			"	Canadienne	"																																		
48		" Lucien	"	M	fils	c	Octobre	1901	9	"			"	Canadien	"																																		
49		" Lucienne	"	F	fille	c	Nov	1902	8	"			"	Canadienne	"																																		
50		" Joseph	"	M	fils	c	Mai	1904	7	"			"	Canadien	"																																		